

Lp.  
Numer w CES:

**Umowa o dofinansowanie projektu Pomocy technicznej realizowanego  
w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika  
Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013**  
(zwana dalej „Umową”)

Republika Czeska – Ministerstwo Rozwoju Regionalnego

z siedzibą: Staroměstské nám. 6, Praha 1

reprezentowana przez: RNDr. Jiřího Horáčka, Dyrektora Departamentu Europejskiej Współpracy Terytorialnej

Regon: 66 00 22 22

Bank: ČNB Praha 1, Na příkopě 28

(zwanym dalej „udzielającym dofinansowania”)

z jednej strony

a

&lt;pełna nazwa drugiej strony umowy &gt;

z siedzibą: &lt;pełny adres zgodnie z ważnymi wyciągami/rejestracjami&gt;

reprezentowana przez: &lt;całe imię i nazwisko/imiona i nazwiska oraz funkcje osób uprawnionych do reprezentowania&gt;

zapisany/zarejestrowany &lt;dane dotyczące wpisu do rejestru handlowego i pokrewnych ewidencji&gt;

Regon: .....

NIP: .....

&lt;Płatnik VAT / Podmiot niebędący płatnikiem podatku VAT

zwanym dalej „beneficjentem dofinansowania”

z drugiej strony,

zawarły w dalej podanym dniu, miesiącu i roku, zgodnie z Programem Operacyjnym Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013 i Uszczegółowieniem Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013, które określają warunki w zakresie udzielenia dofinansowania w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013, zwanego dalej „POWT RCz-RP”, opartych w szczególności na:

- rozporządzeniu Rady (WE) nr 1083/2006, z dnia 11 lipca 2006 r., ustanawiającym ogólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności i uchylającym Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999, Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 210/1 z dnia 31 lipca 2006 r.,
- rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1080/2006 z dnia 5 lipca 2006 r., w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i uchylającym Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999, , Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 210/25 z 31 lipca 2006 r.,
- rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającym szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz

Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1080/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 371/127 z dnia 27 grudnia 2006 r.,

- ustawie nr 218/2000 Dz.U., o zasadach budżetowych Republiki Czeskiej, z późniejszymi zmianami,

jak również na innych ważnych przepisach prawa wspólnotowego i ustawodawstwa czeskiego, niniejszą Umowę.

Strony na podstawie § 262 ustawy nr 513/1991 Dz. U., Kodeks handlowy Republiki Czeskiej, uzgodniły, że Umowa zawierana jest zgodnie z kodeksem handlowym.

### Preambuła

Na podstawie wniosku o przyznanie dofinansowania złożonego przez beneficjenta dofinansowania dnia ..... i zatwierdzonego przez Komitet Monitorujący w dniu ..... spełnione są przesłanki dla zawarcia niniejszej Umowy.

### Art. 1

#### Cel / przedmiot Umowy

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest realizacja projektu określonego w następujący sposób:

Tytuł projektu: .....

Numer rejestracyjny MONIT: .....

Oś priorytetowa:

IV. Pomoc techniczna

(zwanego dalej „projektem”)

2. Projekt jest ramowo zdefiniowany w częściach D, E, G wniosku o przyznanie dofinansowania dla projektu Pomocy technicznej w ramach POWT RCz-RP (zwanego dalej „wnioskiem”), który stanowi załącznik nr 4 niniejszej Umowy, w brzmieniu protokołu/protokołów w sprawie dokonywania zmiany projektu, który/które stanowią załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.

### Art. 2

#### Harmonogram realizacji

Rzeczywista realizacja projektu musi być zakończona do .....<sup>1</sup>.

### Art. 3

#### Ramy finansowe projektu

1. Przewidywana wysokość ostatecznych wydatków kwalifikowalnych<sup>2</sup> wynosi: .....EUR.
2. Udzielający dofinansowania zobowiązuje się, że w przypadku spełnienia wszystkich obowiązków określonych w niniejszej umowie, w sposób kumulacyjny, udzieli beneficjentowi dofinansowania bezzwrotnych środków finansowych (zwanego dalej „dofinansowaniem”) w wysokości: ..... EUR ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, (zwanego dalej „EFRR”), jednak najwyżej ..... % ostatecznych wydatków kwalifikowalnych.
3. Rzeczywista wysokość dofinansowania, która będzie udzielona beneficjentowi dofinansowania, będzie określona na podstawie rzeczywiście poniesionych, uzasadnionych i należycie udokumentowanych wydatków kwalifikowalnych.

Beneficjent dofinansowania zobowiązany jest do zapewnienia środków na realizację projektu określanych jako współfinansowanie krajowe w wysokości ..... EUR.

---

<sup>1</sup> Data zakończenia rzeczywistej realizacji projektu to data zakończenia ostatniego działania w ramach projektu.

<sup>2</sup> Ostatecznymi wydatkami kwalifikowalnymi są dla celów niniejszej Umowy całkowite wydatki kwalifikowalne po odliczeniu przychodów projektu (w sposób określony w Podręczniku wnioskodawcy oraz Podręczniku beneficjenta) i prywatnych źródeł współfinansowania (definicja prywatnych źródeł finansowania patrz Podręcznik wnioskodawcy).

**Art.4****Kwalifikowalność wydatków**

3. Dofinansowanie przeznaczone jest wyłącznie na pokrycie wydatków kwalifikowalnych projektu, które są określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1083/2006, rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1080/2006 i rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1828/2006 oraz opracowanych na ich podstawie krajowych zasadach kwalifikowalności.
4. Kwalifikowalność wydatków rozpoczyna się w dniu 1 stycznia 2007 r.
5. Beneficjent dofinansowania uprawniony jest do wykorzystania środków dofinansowania tylko na wydatki kwalifikowalne, dla których data powstania obowiązku podatkowego<sup>3</sup> przypada najpóźniej w dniu zakończenia rzeczywistej realizacji projektu, o którym mowa w art. 2 Umowy, i które były jednocześnie zapłacone najpóźniej w ciągu 30 dni od daty zakończenia rzeczywistej realizacji projektu, o której mowa w art. 2 Umowy.

**Art. 5****Prawa i obowiązki beneficjent dofinansowania**

1. Beneficjent dofinansowania zobowiązuje się:
  - do realizowania celu projektu, na który będzie mu zgodnie z Umową udzielone dofinansowanie, w sposób pełny i udokumentowany;
  - do należytej realizacji wszelkich zobowiązań dotyczących projektu i warunków realizacji wynikających z niniejszej Umowy;
  - do realizacji projektu zgodnie z warunkami określonymi w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy, przepisami wspólnotowymi, właściwymi przepisami krajowymi oraz zgodnie z Dokumentem Programowym i Uszczegółowieniem Programu POWT RCz-RP;
  - w przypadku stwierdzenia przez udzielającego dofinansowanie naruszenia zapisów Umowy, na podstawie powiadomienia przez udzielającego dofinansowanie na piśmie o powstaniu naruszeniu zapisów Umowy, do zwrotu wszelkich środków, które otrzymał na podstawie niniejszej Umowy, w wysokości określonej przez udzielającego dofinansowanie na podstawie art. 6 ust. 5 niniejszej Umowy na uniwersalny rachunek Instytucji Płatniczej i Certyfikującej najpóźniej w ciągu 30 dni kalendarzowych od dnia doręczenia wezwania do zwrotu środków. Za dzień doręczenia uważa się dzień odebrania powiadomienia przez beneficjenta dofinansowania, a w przypadku, gdy powiadomienie nie zostanie odebrane przez beneficjenta dofinansowania, dzień nadania powiadomienia.
2. Jeżeli beneficjent dofinansowania spełni wszystkie obowiązki określone w niniejszej Umowie w zakresie realizacji projektu, uprawniony jest do wnioskowania do udzielającego dofinansowanie o bezgotówkowe przelanie środków dofinansowania na jego rachunek, który jest określony w załączniku nr 6 do niniejszej Umowy w drodze złożenia Wniosku o płatność za projekt za pośrednictwem instytucji, która dokonuje sprawdzenia legalności i prawidłowości zrealizowanych wydatków, (zwanej dalej „instytucją przeprowadzającą kontrolę wydatków”).

**Art. 6****Prawa i obowiązki udzielającego dofinansowanie**

1. Udzielający dofinansowania zobowiązuje się, że po przyjęciu Wniosku o płatność za projekt, o ile instytucja przeprowadzająca kontrolę wydatków potwierdzi jego zasadność, kompletność, zgodność i bezbłądność, Wniosek o płatność za projekt potwierdzi i wystawi Polecenie zapłaty.
2. Następnie Udzielający dofinansowania zobowiązuje się, że w przypadku spełnienia warunków określonych w niniejszej Umowie w zakresie wypłaty środków dofinansowania, zapewni bezgotówkową wypłatę dofinansowania z EFRR w wysokości określonej w Poleceniu zapłaty bez zbędnej zwłoki na rachunek beneficjenta dofinansowania wymieniony w załączniku nr 6 do niniejszej Umowy.

<sup>3</sup> W przypadku braku daty powstania obowiązku podatkowego na dokumencie, za datę powstania obowiązku podatkowego w Republice Czeskiej uważa się datę zaistnienia zdarzenia księgowego, w Polsce jest to data wystawiania faktury.

3. Udzielający dofinansowania uprawniony jest, na podstawie art. 6 załącznika 1 niniejszej Umowy, do przeprowadzenia u beneficjenta dofinansowania czynności związanych ze sprawdzeniem, czy projekt realizowany jest zgodnie z niniejszą Umową.
4. Udzielający dofinansowania zastrzega sobie, w przypadku podejrzenia dotyczącego naruszenia jakiegokolwiek postanowienia Umowy przez beneficjenta dofinansowania lub podanie przez beneficjenta dofinansowania niezgodnych z prawdą lub niepełnych oświadczeń albo informacji, prawo do niezwłocznego wstrzymania wszelkich płatności dofinansowania do momentu, w którym podejrzenie to zostanie obalone (tj. do momentu, w którym beneficjent dofinansowania przedstawi dowody obalające to podejrzenie i dowody te zostaną przyjęte przez udzielającego dofinansowanie). Wstrzymanie płatności nastanie również w przypadku naruszenia obowiązków określonych w art. 10 Warunków.
5. W przypadku potwierdzenia podejrzenia naruszenia postanowień Umowy, gdy dofinansowanie lub jego część, której dotyczy naruszenie zapisów Umowy, zostało już wypłacone, udzielający dofinansowania zastrzega sobie prawo do zastosowania wobec beneficjenta dofinansowania następujących sankcji:
  - a) w przypadku naruszenia obowiązków określonych w art. 2 i 11 Warunków dotacja zostanie zmniejszona o wydatki, w przypadku których nie spełniono obowiązków;
  - b) w przypadku naruszenia obowiązków określonych w art. 12 Warunków wartość dofinansowania zostanie zmniejszona zgodnie z właściwymi zapisami Podręcznika beneficjenta dofinansowania;
  - c) w przypadku naruszenia obowiązków określonych w art. 3 ust. a) Warunków dofinansowanie zostanie zmniejszone w wysokości określonej w dokumencie pn. „Wytyczne dotyczące określania korekt finansowych dla wydatków współfinansowanych z funduszy strukturalnych oraz funduszu spójności w przypadku nieprzestrzegania przepisów dotyczących zamówień publicznych”<sup>4</sup>.
  - d) w przypadku nie dotrzymania wartości produktów projektu wymienionych w części G Wniosku o dofinansowanie projektu Pomocy technicznej lub następnie zmienionych decyzją Komitetu Monitorującego lub udzielającego dofinansowania:
    - o mniej niż 15% dofinansowanie nie będzie zmniejszane,
    - o 15% do 30% dofinansowanie zostanie zmniejszone o 50% całkowitej wartości dofinansowania,
    - o ponad 30 % dofinansowanie zostanie zmniejszone w pełnej jego wysokości;
  - e) w przypadku naruszenia obowiązków określonych w art. 14 Warunków dofinansowanie zostanie zmniejszone o 1% całkowitej wartości dofinansowania;
  - f) w przypadku naruszenia obowiązków określonych w art. 1, 4, i 5 Warunków dofinansowanie zostanie zmniejszone o całą wartość dofinansowania.
6. Udzielający dofinansowania zastrzega sobie prawo zastosowania sankcji w innej wysokości niż jest określona w ust. 5, przy uwzględnieniu wagi naruszenia zapisów Umowy w stosunku do realizacji przeznaczenia Umowy oraz przestrzegania stosownych przepisów WE i przepisów krajowych, w następujących przypadkach:
  - a) naruszenie postanowień Umowy w przypadkach wymienionych w ust. 5, zostało ujawnione przed wypłaceniem dofinansowania lub jego części (w takim przypadku udzielający dofinansowania przy podejmowaniu decyzji uwzględnia wysokości obniżenia dotacji wymienione w ust. 5),
  - b) zostanie ujawnione naruszenie postanowień Umowy innych niż wymienione w ust. 5.

#### Art. 7

#### Postanowienia wspólne

Beneficjent dofinansowania oświadcza i poprzez podpisanie Umowy stwierdza, że:

- a) przed podpisaniem Umowy został należycie i szczegółowo zapoznany przez udzielającego dofinansowania z warunkami korzystania z dofinansowania zgodnie z Umową i przyjmuje do wiadomości wszystkie określone warunki, wyraża na nie swoją całkowitą zgodę i zobowiązuje się do ich realizowania, tak samo jak do realizowania zobowiązań wynikających z Umowy,
- b) został należycie pouczony przez udzielającego dofinansowanie o skutkach, które mogą powstać w wyniku złożenia niezgodnych z prawdą lub niepełnych danych zarówno w Umowie, jak we Wniosku o płatność za projekt, oraz z ewentualnego nieuprawnionego korzystania ze środków finansowych pochodzących z dofinansowania,

<sup>4</sup> COCOF 07/0037/03-z dnia 29 listopada 2007 r.

- c) został zapoznany z istnieniem obowiązujących przepisów prawa, które określają zasady udzielania dofinansowania,
- d) na projekt, który jest przedmiotem dofinansowania zgodnie z Umową, w danym okresie, na który jest dofinansowanie przyznane, nie korzysta z żadnego innego dofinansowania, wsparcia, pomocy finansowej lub innej pokrewnej formy pomocy z innego programu finansowanego z UE,
- e) na wydatki – z wyjątkiem wydatków do wysokości współfinansowania<sup>5</sup> oraz z wyjątkiem wydatków niekwalifikowalnych – w określonym okresie, w którym jest dofinansowanie przyznane, nie finansuje z żadnej innej dotacji, wsparcia ani innej podobnej formy pomocy z krajowych publicznych środków.

## Art. 8

### Postanowienia końcowe

1. Beneficjent dofinansowania wyraża zgodę na publikowanie danych wymienionych w Umowie, w szczególności w zakresie: nazwy/siedziby/regionu beneficjenta dofinansowania, danych dotyczących projektu i jego przedmiotu oraz wysokości dofinansowania zgodnie z Umową, przepisami WE i krajowymi.
2. O ile w niniejszej Umowie lub Podręczniku Beneficjenta (zwanym dalej „Podręcznikiem”) nie ustanowiono inaczej, wszelkich zmian Umowy można dokonywać tylko na podstawie wzajemnego porozumienia Stron w formie aneksu do Umowy. Obowiązujący tryb administrowania poszczególnych rodzajów zmian (w zależności od istotności ich wpływu na projekt) opisany jest w Podręczniku. Zmiana umowy może być dokonana w trakcie realizacji niniejszej Umowy i nie można jej dokonywać z mocą wsteczną. Ostateczna decyzja o dokonaniu zmiany Umowy leży w kompetencji udzielającego dofinansowanie.
3. Niniejsza umowa podlega prawodawstwu Republiki Czeskiej, w szczególności ustawie nr 513/1991 Dz.U, Kodeks Handlowy z późniejszymi zmianami.
4. Ewentualne spory pomiędzy udzielającym dofinansowania a beneficjentem dofinansowania będą rozstrzygane polubownie.
5. W przypadku, gdy sporu nie można rozstrzygnąć polubownie, będzie on rozstrzygany przez miejscowo właściwy Sąd Rejonowy dla Pragi 2, ewent. Sąd Miejski w Pradze zgodnie z właściwością rzeczową.
6. Umowa sporządzona jest w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w języku czeskim i dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim, z których każdy ma ważność oryginału.
7. W przypadku rozbieżności wersji językowych rozstrzygająca jest wersja czeska.
8. Poszczególne egzemplarze Umowy będą rozdzielone i archiwizowane: jeden egzemplarz z każdej wersji językowej otrzymuje beneficjent dofinansowania, jeden egzemplarz z każdej wersji językowej udzielający dofinansowania. Procedura będzie analogiczna również w przypadku aneksów do Umowy.
9. Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:
  - Załącznik nr 1: Ogólne warunki w zakresie udzielenia dofinansowania dla projektu Pomocy technicznej w ramach POWT
  - Załącznik nr 2: Całkowity budżet projektu
  - Załącznik nr 3: Protokół w sprawie dokonania zmiany projektu
  - Załącznik nr 4: Wniosek o przyznanie dofinansowania dla projektu Pomocy technicznej w ramach POWT RCz-RP
  - Załącznik nr 5: Okresy składania raportów z realizacji projektu oraz harmonogram składania wniosków o płatność
  - Załącznik nr 6: Dane dotyczące rachunku bankowego
10. Umowa nabywa mocy obowiązującej i wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony Umowy.
11. Strony Umowy oświadczają, że starannie zapoznały się z tekstem Umowy przed jej podpisaniem, wyrażają zgodę z jej treścią bez zastrzeżeń, że stanowi ona wyraz ich swobodnej i wiążącej woli, wolnej od błędów, na dowód czego składają swoje podpisy.

<sup>5</sup> Przez współfinansowanie rozumie się różnicę między wartością wydatków kwalifikowalnych a wartością dofinansowania otrzymanego ze środków EFRR i ewent. ze środków budżetu państwa.

12. Odstąpienie od Umowy możliwe jest wyłącznie w drodze obustronnego porozumienia.
13. Umowa zawierana jest na czas nieokreślony.

Ołomuniec, dnia .....

Za prawidłowość merytoryczną i formalną Umowy: .....  
Kierownik Wspólnego Sekretariatu Technicznego

Praga, dnia .....

Z ramienia udzielającego dofinansowania: .....  
RNDr. Jiří Horáček  
Dyrektor Departament Europejskiej Współpracy Terytorialnej  
Ministerstwa Rozwoju Regionalnego Republiki Czeskiej

....., dnia.....

Z ramienia beneficjenta dofinansowania: .....  
(osoba upoważniona do zaciągania zobowiązań, funkcja)

Załącznik nr 1.

## **Ogólne Warunki dotyczące udzielenia dofinansowania z Pomocy technicznej w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej 2007-2013** (zwane dalej „Warunkami”)

### **1. Spełnienie celu projektu**

Beneficjent dofinansowania ma obowiązek spełnienia celu projektu, na który udzielono mu dofinansowania, wymienionego w art. 1 Umowy.

### **2. Gospodarowanie składnikami majątku**

Beneficjent dofinansowania odpowiada za to, że przez cały okres realizacji projektu z wszelkimi dofinansowanymi składnikami majątku (zwanymi dalej „składnikami majątku”), postępować będzie w sposób rozważny i z troską dobrego gospodarza; beneficjent zobowiązuje się również do tego, że przez okres realizacji projektu ani składniki majątku ani ich część nie zostaną przeniesione na inną osobę oraz nie zostaną obciążone prawem zastawu lub prawem rzeczowym; z wyjątkiem zabezpieczenia kredytu odnoszącego się do współfinansowania projektu i innych sytuacji, kiedy na podstawie uzasadnionego wniosku udzielający dofinansowania wyrazi pisemną zgodę na przeniesienie majątku lub jego obciążenia prawami osób trzecich.

### **3. Zamówienia publiczne**

Beneficjent dofinansowania odpowiada za to, że:

- a) w przypadku, gdy w ramach projektu część działań będzie realizowana na podstawie jednej lub kilku umów dostawy towarów, usług lub prac budowlanych, to przy wyborze dostawcy i przy zawieraniu tego rodzaju umów będzie przestrzegane obowiązujące krajowe ustawodawstwo w zakresie zlecenia zamówień publicznych (tj. zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku w prawo zamówień publicznych – Dz.U. z roku 2007 nr 223 poz. 1655 z późn. zm.);
- b) w warunkach poszczególnych postępowań przetargowych będą ogłoszone i w Umowach z dostawcami wybranymi w ramach tych postępowań przetargowych określone warunki fakturowania w taki sposób, aby było w sposób jednoznaczny widoczne powiązanie poszczególnych faktur z projektem;
- c) upoważnieni kontrolerzy zostaną powiadomieni o dacie posiedzenia i będzie im umożliwiony udział w posiedzeniach wszystkich komisji, ewentualnie innych czynnościach realizacyjnych związanych z postępowaniem przetargowym oraz dostęp do dokumentacji związanej z zawieraniem umów, zgodnie z lit. a tego artykułu<sup>6</sup>.

### **4. Pomoc publiczna, ochrona środowiska i równe szanse**

Beneficjent dofinansowania odpowiada za to, że przy realizacji projektu oraz przez okres w myśl art. 3 niniejszych Warunków będą przestrzegane przepisy w zakresie pomocy publicznej, ochrony środowiska naturalnego oraz równości szans.

### **5. Kontrola**

Beneficjent dofinansowania odpowiada za to, że zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1083/2006, rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1080/2006, rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1828/2006 oraz obowiązującymi krajowymi przepisami prawa,

- a) właściwym instytucjom – udzielającemu dofinansowania, instytucjom przeprowadzającym kontrolę wydatków, Instytucji Audytorowej, Instytucji Płatniczej i Certyfikującej, Komisji Europejskiej, Europejskiemu Trybunałowi Obrachunkowemu oraz innym krajowym organom kontroli będą w określonych terminach udzielane kompletne, zgodne z prawdą informacje oraz udostępniane dokumenty związane z projektem,
- b) jak też osobom upoważnionym do kontroli przez wyżej wymienione instytucje umożliwiony wstęp do obiektów w celu sprawdzania realizacji postanowień Umowy i kontrola ta, zgodnie z wymaganiami osób uprawnionych w wymaganym przez nich zakresie, będzie bezzwłocznie umożliwiona.

<sup>6</sup> Tylko w przypadku, gdy postępowanie przetargowe nie zostało przeprowadzone przed zawarciem umowy.

## 6. Działania naprawcze

Beneficjent dofinansowania ma obowiązek respektowania w pełnym zakresie i przestrzegania wszelkich zaleceń oraz terminów określonych przez upoważnione instytucje (zgodnie z art. 5 niniejszych Warunków) w celu naprawy i usunięcia ewentualnych nieprawidłowości, braków i uchybień, stwierdzonych w ramach ich czynności kontrolnych.

## 7. Prowadzenie ewidencji księgowej

Beneficjent dofinansowania zobowiązany jest do prowadzenia odrębnej ewidencji księgowej dotyczącej projektu, zgodnie z krajowymi przepisami prawa dotyczącymi rachunkowości i zobowiązany jest do udostępniania wymaganych informacji wszystkim organom kontroli, tj. także zgodnie z art. 5 niniejszych Warunków.

## 8. Realizacja budżetu

Z punktu widzenia kwalifikowalności wydatków dla całkowitego budżetu projektu, który stanowi załącznik nr 2 Umowy, wiążące i nieprzekraczalne są kwoty na poziomie poszczególnych kategorii budżetu. W przypadku, gdy w trakcie realizacji projektu w budżecie projektu ulegną one zmianie, beneficjent dofinansowania ma możliwość złożenia wniosku o zatwierdzenie tych zmian poprzez złożenie skorygowanego budżetu projektu do Wspólnego Sekretariatu Technicznego.

W przypadku, gdy zmiany budżetu nie przekraczają na poziomie budżetu poziomu 15% każdej spośród kategorii budżetu<sup>7</sup>, których zmiana dotyczy, nie ma konieczności dokonywania zmiany Umowy. Wspólny Sekretariat Techniczny ma w tym przypadku prawo odrzucenia proponowanych zmian, jeżeli wpłynęłyby one na warunki, na jakich projekt zatwierdzono.

Jeżeli beneficjent dofinansowania nie złoży wniosku o zmianę budżetu lub w przypadku niezatwierdzenia tych zmian, górne limity wydatków kwalifikowalnych poszczególnych kategorii budżetu określone są na podstawie aktualnie obowiązującego budżetu projektu. Limitów tych nie można przekroczyć także w przypadku, jeśli ich przekroczenie nie spowoduje przekroczenia wartości całkowitych wydatków kwalifikowalnych projektu.

## 9. Składanie wniosków o płatność za projekt

Beneficjent dofinansowania ma obowiązek składania wniosku o płatność za okresy oraz w terminach zgodnych z indykatywnym harmonogramem zawartym w załączniku nr 5 do Umowy.

Wniosek o płatność za projekt beneficjent dofinansowania składa każdorazowo dopiero po zrealizowaniu działań, których dotyczy wnioskowana płatność. Dofinansowanie ze środków funduszy strukturalnych będzie udzielane tylko na wydatki, które beneficjent dofinansowania w udokumentowany sposób zapłacił. Dofinansowanie będzie wypłacone na na rachunek beneficjenta dofinansowania. Dane dotyczące rachunku zawarte są w załączniku nr 6 do Umowy.

## 10. Informacje dotyczące realizacji projektu

Beneficjent dofinansowania jest zobowiązany do sporządzenia i złożenia właściwej instytucji przeprowadzającej kontrolę wydatków, wspólnie z wnioskiem o płatność, kompletnych i zgodnych z prawdą Raportów bieżących z realizacji projektu w dwóch egzemplarzach na formularzu określonym w Podręczniku beneficjenta w wersji papierowej i elektronicznej.

## 11. Przechowywanie dokumentów

Beneficjent dofinansowania odpowiedzialny jest za to, że wszelkie dokumenty związane z realizacją projektu będą od momentu ich powstania do końca 2026 roku należycie przechowywane. W przypadku, gdy przepisy prawa krajowego dla niektórych dokumentów określają dłuższy okres przechowywania, należy przestrzegać krajowych przepisów prawa.

## 12. Promocja

Beneficjent dofinansowania odpowiada za to, że promocja projektu realizowana będzie zgodnie z działaniami wymienionymi we Wniosku i zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1828/2006.

<sup>7</sup> Dotyczy wartości w aktualnie obowiązującym budżecie projektu. Wztażeno k hodnotám poslední platné verze rozpočtu projektu, který je součástí Rozhodnutí.



**13. Przestrzeganie zapisów Podręcznika wnioskodawcy i Podręcznika beneficjenta**

Beneficjent dofinansowania zobowiązany jest do przestrzegania obowiązków związanych z realizacją projektu, które określone są w niniejszej Umowie. W pozostałych kwestiach, które nie są określone w niniejszej Umowie, należy przestrzegać aktualnej wersji Podręcznika wnioskodawcy i w aktualnej wersji Podręcznika beneficjenta. W przypadku nieprzestrzegania tychże obowiązków udzielający dofinansowania ma prawo do analogicznego zastosowania postanowień art. 6 ust. 4 Umowy, tj. wstrzymania płatności aż do momentu, kiedy obowiązki te zostaną spełnione.

**14. Powiadamianie o zmianach**

Beneficjent dofinansowania ma obowiązek powiadomienia odpowiednich podmiotów i w sposób określony w Podręczniku beneficjenta o wszystkich istotnych zmianach i faktach, które mają wpływ, mogą mieć wpływ na realizację projektu lub są związane z przeznaczeniem dofinansowania, lub w jakikolwiek sposób go dotyczą.